

Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć

Ova Pravila se odnose na sljedeće Spectrum Health lokacije:

Big Rapids, Continuing Care, Corporate, Gerber, Ludington, ambulante/ljekarske ordinacije, Pennock, Priority Health, Reed City, SH GR Hospitals, SHMG, Spectrum Health Lakeland, United/Kelsey, Zeeland

Primjenjivost ograničena na: Nije primjenjivo

Referentni broj: 2983

Verzija broj: 9

Datum stupanja na snagu: 01. 08. 2020.

Funkcionalna domena: Finansije, ciklus prihoda

Domena odjela: Finansije, pristup pacijenata

Obavijest o nediskriminaciji: Politika Spectrum Health i svih njihovih podružnica je pružanje kvalitetne zdravstvene zaštite svim osobama. Odluke o prijemu i liječenju zasnovane su isključivo na zdravstvenim potrebama pacijenta i kapacitetima ustanove da pruži potrebnu zdravstvenu njegu i liječenje. Prijem i liječenje neće biti odbijeni na osnovu etničke pripadnosti, boje kože, spola, rase, nacionalnosti, vjere, invaliditeta, dobi, statusa HIV, statusa ratnog veterana ili vojne službe, izvora plaćanja za usluge ni bilo kojoj drugoj osnovi zabranjenoj federalnim, državnim ili lokalnim zakonima. Pacijenti će biti liječeni dosljedno njihovom spolnom identitetu. Lokacije koje je odobrio NHSC moraju se složiti da neće diskriminirati u pružanju usluga pojedincima na osnovu: nesposobnosti plaćanja pojedinca; da li za usluge plaća Medicare, Medicaid ili CHIP; rasnoj pripadnosti, boji kože, spolu, nacionalnoj pripadnosti, invaliditetu, vjeri, starosti, seksualnoj orijentaciji ili spolnom identitetu.

Više detalja potražite u pravilima o [Pacijentovim pravima i obavezama](#).

Pogledajte [Prilog B](#) za potpunu obavijest o nediskriminaciji i dostupnosti jezične pomoći.

1. Svrha

Dati pregled procesa donošenja razumne odluke o tome ko ima pravo na finansijsku pomoć u ustanovama Spectrum Health. Pacijente i javnost informisati o dostupnosti finansijske pomoći i osigurati da se konzistentne smjernice primjenjuju na zahtjeve za finansijskom pomoći bez obzira na lokaciju Spectrum Health gdje je pružena usluga pacijentu.

2. Obaveze

Ova Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć Spectrum Health primjenjivati će adekvatno imenovano osoblje Spectrum Health kako je opisano u popratnim procedurama za utvrđivanje kvalifikovanja za finansijsku pomoć.

3. Sadržaj Pravila

Spectrum Health će eliminisati pacijentovu finansijsku odgovornost za hitnu ili medicinski neophodnu njegu u situacijama gdje se pacijent/garantor kvalifikuje prema pravilima o finansijskoj neimaštini kako je opisano u pasusu 6.6 dolje, i saraduje sa Spectrum Health u provođenju njihovih procedura kvalifikovanja za finansijsku pomoć. Finansijska neimaština mora se utvrditi u dobroj vjeri prije nego se pacijentu oprosti plaćanje bilo kojih računa.

4. Filozofija

Osnova za liječenje je hitna ili medicinski neophodna njega, a ne finansijska obaveza. Medicinski neophodnu njegu utvrdiće ljekar koji pruža usluge liječenja. Odluka o pravu na finansijsku pomoć donosi se na osnovu dokazanih finansijskih potreba i u saradnji sa pacijentom/garantom, kad god je to moguće. Svi pacijenti/garantori koji podnose zahtjev za finansijsku pomoć podliježu istom postupku dodjele finansijske pomoći, bez obzira na to ko je primarni platilac.

Medicinski neophodna njega definiše se kao usluge potrebne za identifikovanje ili liječenje dijagnosticirane bolesti ili povrede ili za koju se razumno smatra da je zdravstveno neophodna uzevši u obzir najadekvatniji nivo njega. Zavisno o zdravstvenom stanju pacijenta, najadekvatnija okolina za pružanje njega može da bude pacijentov dom, ljekarska ordinacija, bolnička ambulanta ili ustanova za dugoročnu njegu, rehabilitaciju ili krevet u bolnici. Da bi se smatrala medicinski neophodnom, usluga treba da bude:

- Neophodna za liječenje bolesti ili povrede;
- Dosljedna sa dijagnozom i liječenjem pacijentovih bolesti;
- U skladu sa standardima dobre medicinske prakse;
- Ne u korist pacijenta ili pacijentovog ljekara; te
- Na nivou njega koji je najadekvatniji za pacijenta kako je utvrđeno pacijentovim zdravstvenim stanjem, a ne pacijentovom finansijskom ili porodičnom situacijom

Hitna njega se smatra medicinski neophodnom njegovom.

5. Pravila o hitnoj medicinskoj njezi

Spectrum Health će pružati njegu za hitna medicinska stanja svim osobama bez diskriminacije i bez obezira na njihovu sposobnost plaćanja i kvalifikovanosti za finansijsku pomoć. Hitna zdravstvena stanja mogu nastati kao rezultat nagle pojave zdravstvenog stanja sa akutnim simptomima koji u odsustvu trenutne zdravstvene njega razumno mogu ozbiljno ugroziti pacijentovo zdravlje, imati za posljedicu ozbiljni poremećaj funkcije bilo kojeg tjelesnog organa ili dijela tijela. Spectrum Health neće činiti radnje koje pojedince obeshrabruju u traženju hitne medicinske pomoći i u tom smislu, hitna njega se pruža bez uplitanja ubirača dugova ili zahtjeva za plaćanje unaprijed prije nego liječenje započne, kako je dalje opisano u pravilima o Zakonu o hitnoj medicinskoj pomoći i aktivnom radu (EMTALA, Emergency Medical Treatment and Active Labor Act).

6. Pravila

6.1. Uslovi prebivališta

Da bi ostvario svoju misiju poboljšanja zdravlja zajednica u kojima posluje, Spectrum Health će rješavanje zahtjeva za finansijsku pomoć ograničiti na podnosiocima zahtjeva koji imaju prebivalište u zajednici gdje Spectrum Health posluje. Moguća iznimka su pacijenti koji traže hitnu ili medicinski neophodnu pomoć koja ne postoji na području drugog pružaoca zdravstvenih usluga.

6.2. Pregled

- 6.2.1.** Prije traženja finansijske pomoći, pacijent/garantor i Spectrum Health istražiće sve druge razumne oblike plaćanja treće strane kao što je dalje objašnjeno u pasusu 6.3.
- 6.2.2.** Politika Spectrum Health je da zatraži plaćanje cijelog iznosa za njegu koja nije hitna ni medicinski neophodna, uključivši ali ne ograničeno na, eksperimentalne/istraživačke studije, opcione kozmetičke usluge i barijatrijske hirurške zahvate *prije* pružanja usluge ili kada se pacijentu prezentira prvi račun, osim ako nisu dogovoreni drugi prethodno odobreni načini plaćanja.
- 6.2.3.** Pacijenti/garantori koji izjave da finansijski nisu u stanju platiti ili koje Spectrum Health identifikuje kao potencijalno finansijski nesposobne, uputiće se adekvatno imenovanom Spectrum Health osoblju na evaluaciju, ako je primjenjivo. Osoblje Spectrum Health nakon toga može da započne proces aplikacije za finansijsku pomoć da bi utvrdili da li postoji

dokazana nesposobnost plaćanja. Pacijent/garantor će možda morati popuniti aplikaciju za finansijsku pomoć. Možda će se zatražiti njegov kreditni izvještaj da bi se provjerile informacije date u aplikaciji, ali se isti neće koristiti za utvrđivanje prava na finansijsku pomoć. Nekim pacijentima/garantorima za koje se unaprijed smatra da imaju pravo na finansijsku pomoć i koji naknadno budu potvrđeni možda će se oprostiti neki dijelovi procesa aplikacije za finansijsku pomoć, u skladu sa pravilima i procedurama Spectrum Health. Primjeri mogu uključivati pojedince za koje se smatra da su beskućnici ili da su umrli bez ostavštine.

- 6.2.4.** Ukoliko, kao rezultat procesa finansijske aplikacije, kriteriji za primanje pomoći nisu zadovoljeni, pacijentu/garatoru će se savjetovati da dogovori način plaćanja u skladu sa Spectrum Health [Pravilima za ispostavu računa za koje je odgovoran pacijent i ubiranje duga](#) i primjenjivim procedurama, prema kojima pacijent/garantor može da ima pravo na popuste i/ili druge opcije plaćanja kao što su popusti za plaćanje odmah, plan otplate na rate, itd.
- 6.2.5.** Ukoliko se uspostavi da pacijent ispunjava uslove finansijske nesposobnosti, od njega se može zatražiti da dostavi popratnu dokumentaciju i njegova aplikacija će nakon toga biti razmotrena u skladu s tom dokumentacijom.
- 6.2.6.** Odluka o aplikaciji biće zabilježena u pacijentovom računu. Učiniće se razumni napor da se pacijenta/garatora pismenim putem obavijesti o odluci (uključujući, ako je primjenjivo, i pomoć na koju pojedinac ima pravo) i po kojoj osnovi je odluka donešena.
- 6.2.7.** Sva primjenjiva i popratna dokumentacija za aplikacije biće sačuvana u skladu sa Pravilima o upravljanju, čuvanju i uništavanju evidencije.

6.3. Izvori plaćanja trećih strana

Prije traženja finansijske pomoći, pacijent/garantor i Spectrum Health istražiće sve razumne oblike plaćanja trećih strana, uključujući ali ne ograničeno na, Medicaid i prijavu na Tržište zdravstvenih osiguranja (Health Insurance Marketplace).

Spectrum Health pridržava pravo da istraži, potvrdi, intervjuiše i zatraži dodjelu:

- A. Svih beneficija iz izvora osiguranja trećih strana;
- B. Svih beneficija iz državnih i federalnih programa pomoći na koje pacijent/garantor mogu da imaju pravo;
- C. Svih beneficija iz humanitarnih organizacija; i/ili
- D. Sudskih parnica u toku.

Finansijska pomoć je posljednji resurs u procesu rješavanja neplaćenih računa. Zbog toga, prije nego se kvalifikuje za finansijsku pomoć, pacijent/garantor treba da ispuni sve obaveze prema bilo kom od gore navedenih programa i da iskoristi sve lične resurse. Ukoliko pacijent/garantor ne dostavi tražene informacije ili odbije učestvovati u nekom od gore navedenih programa, njegova aplikacija za finansijsku pomoć može biti odbijena.

6.4. Dostupnost finansijske pomoći

Kompanija Spectrum Health poduzela je mjere šireg oglašavanja obavijesti o dostupnosti finansijske pomoći među pacijentima i u javnosti. Metode oglašavanja uključuju ali nisu ograničene na postavljanje znakova u svim bolničkim hitnim službama, odjelima za prijem u bolnici i na drugim javnim mjestima, kao i oglašavanje informacija na web stranici Spectrum Health (kao što je opisano u pasusu 6.5). Osim toga, kod prijave i/ili otpusta pacijenta iz bolnice, Spectrum Health će pacijentima dati sažeti pregled Pravila za davanje finansijske pomoći na pojednostavljenom jeziku, te pojedincima pružiti pomoć pri popunjavanju aplikacije.

Pacijenti će biti obavješteni o Pravilima kvalifikovanja za finansijsku pomoć u periodu od najmanje 120 dana od datuma slanja prvog računa nakon otpuštanja iz bolnice. Iznos koji pacijent duguje doći će u obzir za procjenu finansijske pomoći najmanje 240 dana od datuma slanja prvog računa nakon otpusta (“aplikacijski period”). Ako Spectrum Health primi aplikaciju za finansijsku pomoć unutar aplikacijskog perioda, bez obzira da li je ona potpuna ili ne, on će zaustaviti sve korake utjerivanja duga sve dok se ne donese odluka o finansijskoj pomoći.

Moguće je da pacijenti na Spectrum Health lokacijama prime usluge od pružaoca usluga koji ne slijede Spectrum Health pravila i postupak kvalifikovanja za finansijsku pomoć. Za listu ovih pružaoca usluga pogledajte najnoviju verziju [Priloga A](#), koji se periodično ažurira s obzirom da se informacije mijenjaju tokom vremena.

Pacijenti koji primaju usluge na odobrenoj lokaciji za praksu Nacionalnog korpusa zdravstvenih usluga (NHSC, National Health Service Corps) ili Programa za otplatu kredita države Michigan (MSLRP, Michigan State Loan Repayment Program) biće procijenjeni za finansijsku pomoć prema uslovima o prihodu i veličini obitelji NHSC-a, a ne prema ostalim faktorima.

6.5. Identifikacija i podnošenje aplikacije za finansijsku pomoć

Cilj postupka utvrđivanja kvalifikovanja za finansijsku pomoć je utvrđivanje platežne sposobnosti pacijenta/garantora. Besplatna kopija Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć, kao i najnovija [aplikacija za finansijsku pomoć](#), te sažetak pravila na pojednostavljenom jeziku dostupni su na svim Spectrum Health lokacijama, na web stranici <https://www.spectrumhealth.org/affording-care/financial-assistance>, pozivom na broj (800) 968.0145 ili slanjem e-mejla na adresu FinancialCounseling@spectrumhealth.org. Besplatna kopija takođe je dostupna na web stranici <https://www.spectrumhealthlakeland.org/patient-visitor-guide/patient/billing/financial-assistance>, pozivom na broj (844) 408.4103 ili slanjem e-mejla na: SHLfinancialcounseling@spectrumhealth.org. Od svakog pojedinca može se zatražiti da popuni aplikaciju za finansijsku pomoć i podnese informacije koje je Spectrum Health zatražio kao dio aplikacije. Spectrum Health utvrđuje finansijsku pomoć na osnovu pravila o finansijskoj nesposobnosti opisanima u pasusu 6.6. Spectrum Health može da zatraži kopije izvotka od plaće, federalnih poreznih prijava i svih drugih prihoda i izvora za provjeru imovine koji su opisani u aplikaciji. Tehnologija i drugi oblici javne evidencije kao što su zahtjevi za bankrotom, smrtni listovi i podaci o imovini mogu da se koriste

u proaktivnom i efikasnom identifikovanju pacijenata koji imaju pravo na pomoć kada oni sami nisu u stanju dostaviti potpune informacije za aplikaciju, ili da bi se automatizirao proces prikupljanja neophodnih podataka i analiza njihove sposobnosti da plate u jedinstvenim okolnostima. Kada se tehnologija koristi u određivanju vjerovatnog prava na pomoć, ona se koristi za dobavu informacija koje se traže kao dio aplikacije. Vjerovatno pravo na pomoć daje se podnosiocima aplikacije sa potvrđenom zaštitom od bankrota, umrlima bez ostavštine, ljudima koji se smatraju beskućnicima prema evidenciji utočišta za beskućnike ili drugim prihvaćenim izvorima. Od podnosioca aplikacije može se zatražiti da pomaže i saraduje na aplikacijama za beneficije iz drugih izvora osiguranja te državnih, federalnih ili drugih humanitarnih programa koji su navedeni u pasusu 6.3 gore.

Spectrum Health odluku o finansijskoj pomoći može dodijeliti partnerskim organizacijama da bi se izbjeglo dupliciranje postupka. Da bi utvrdile kvalifikovanje pacijenata, partnerske organizacije koriste iste smjernice koje su navedene u ovim pravilima, ili po prirodi populacije kojoj služe, ispunjenje minimalnih uslova. Ako dođe do dodjele, Spectrum Health će periodički provjeravati dokumentaciju organizacije koja donosi odluke da bi osigurao usklađenost sa ovim pravilima.

Pacijenti koji primaju njegu na lokaciji koju je odobrio Nacionalni korpus zdravstvenih usluga (National Health Service Corps, NHSC) ili Program za otplatu kredita države Michigan ("MSLRP") mogu da koriste trenutno važeću [aplikaciju za finansijsku pomoć za lokacije NHSC](#). Podnosioci aplikacija koji primaju njegu na lokacijama NHSC ili MSLRP ne moraju podnositi zahtjeve za beneficije od drugih osiguranja, državnih, federalnih ili humanitarnih programa.

6.6. Kvalifikacije smjernica o finansijskoj nesposobnosti

Uz izuzetak pacijenata koji primaju njegu na lokacijama koje su odobrili Nacionalni korpus zdravstvenih usluga (National Health Service Corps, NHSC) ili Program za otplatu kredita države Michigan ("MSLRP"), u utvrđivanju prava na finansijsku pomoć Spectrum Health će procjenjivati sposobnost pacijenta/garantora da kompaniji Spectrum Health nadoknadi troškove za usluge koje traži ili koje su već pružene.

Spectrum Health će procijeniti informacije kao što su:

- nivoi prihoda
- neto vrijednost
- status zaposlenja
- druge finansijske obaveze
- iznos i učestalost zdravstvenih računa

Za provjeru informacija možda će se zatražiti kreditni izvještaj. Spectrum Health će kao osnovu za kvalifikovanost prihoda koristiti trenutno važeće federalne smjernice o neimaštini SAD-a (FPG). Prihod koji nekog kvalifikuje za eliminisanje svih finansijskih obaveza (besplatnu njegu) za iznose koje inače duguje biće 250 posto od neimaštine definisane trenutno važećim smjernicama FPG (posjetite <https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines> za trenutno važeće smjernice) koje godišnje objavljuje Ministarstvo za zdravstvo i usluge građanima.

Pacijenti koji primaju njegu na lokacijama koje su odobrili Nacionalni korpus zdravstvenih usluga (National Health Service Corps, NHSC) ili Program za otplatu kredita države Michigan ("MSLRP"), koji se nalaze na 250 posto nivoa neimaštine (vidi link u gornjem pasusu) biće oslobođeni svih finansijskih obaveza (dobiti besplatnu njegu) za usluge pružene na lokacijama koje su odobrene za NHSC ili MSLRP, u skladu sa programom popusta sa kliznim cijenama. Zbog toga oni nemaju pravo na popust u obliku kliznih cijena (plan cijena za usluge).

Takođe se može zatražiti finansijska dokumentacija koja se odnosi na prihode domaćinstva pacijenta/garantora, ne da bi se dodijelila odgovornost trećoj strani, nego da bi se utvrdilo kako taj iznos direktno utječe na finansijsku situaciju podnosioca zahtjeva. Domaćinstvo, kako ga definiše Ured za cenzus SAD-a, je grupa od dva ili više člana porodice koji su povezani bilo rođenjem, brakom, posvajanjem ili na drugi način, i koji žive zajedno (ljudi bez porodične veze, npr. cimeri, se ne računaju); sve osobe sa porodičnom vezom koje žive u istom domaćinstvu smatraju se članovima jednog domaćinstva. Osobe koje žive u istom domu, ali se odvojeno izdržavaju, Spectrum Health ne smatra članovima jednog domaćinstva. Privremeni zajednički život kao rezultat zdravstvenog stanja takođe se ne uzima u obzir.

Pacijentova medicinska istorija, povijest ponašanja i društvenog vladanja neće se uzeti u obzir prilikom procjene sposobnosti plaćanja.

6.7. Jednakost

Da bi se osigurala jednakost u primjeni ovih pravila unutar kompanije Spectrum Health, sljedeće se odnosi na sve primjenjive ustanove Spectrum Health:

A. Sve naknade se bilježe u pacijentovom računu u skladu sa normalnim procedurama

zaračunavanja usluga. Iako računi predstavljaju osnovu za ispostavu računa i ubiranje dugova, troškovi (ne računi), biće osnovne izvještajne jedinice za izračunavanje finansijske pomoći.

- B. Usluge neće biti kodirane pod nižim brojem kako bi manje koštale.
- C. Neće se koristiti “profesionalni popust”.
- D. Spectrum Health neće praviti razlike među pacijentima na osnovu rase, boje kože, nacionalne pripadnosti, državljanstva, spola, vjere, dobi, invaliditeta, političkih uvjerenja, seksualne orijentacije i bračnog ili porodičnog statusa.
- E. Pacijenti koji ispunjavaju kriterije ovih pravila i kojima se odobri finansijska pomoć imaju pravo na besplatnu hitnu i medicinski neophodnu pomoć tokom perioda odobrenja opisanog u pasusu 6.9. Budući da Spectrum Health pacijentima koji prema ovim pravilima imaju pravo na finansijsku pomoć ne zaračunava ništa, Spectrum Health se potpuno pridržava “iznosa koji se obično zaračunavaju” i ograničenja na iznose manje-od-bruto-iznosa koja vrijede za humanitarne bolnice.

6.8. Proces odobrenja aplikacije

6.8.1. Sve odluke o utvrđivanju finansijske pomoći mora odobriti odgovarajuće osoblje, kako je opisano u dokumentu Procedure za utvrđivanje prava na finansijsku pomoć.

6.8.2. Sva naknadna usklađivanja iznosa finansijske pomoći moraju biti dokumentovana pratećom dokumentacijom i sačuvana kako je navedeno u pasusu 6.2.7 gore u tekstu.

6.9. Period odobrenja

Sve aplikacije za finansijsku pomoć odobrene prema Pravilima za utvrđivanje prava na finansijsku pomoć mogu da važe za period od najmanje 90 dana i da uključuju hitnu i medicinski neophodnu pomoć i nakon tog perioda. Ukoliko dođe do promjene u finansijskoj situaciji ili dodavanja treće osobe pravu na pomoć, period odobrenja može biti promijenjen ili aplikaciju može učiniti podložnu daljnjem razmatranju.

6.10. Proces žalbe

Pojedinci kojima prema odredbama ovih pravila bude odbijen zahtjev za finansijsku pomoć mogu zatražiti provjeru odluke. Provjere obavlja viši nivo vlasti za odobrenja. Žalbe koje dospiju iznad nivoa menadžmenta unutar Finansijska pacijenata šalju se komisiji viših rukovodioca kompanije Spectrum Health koju je odabrao Spectrum Health ili osoba koju je on imenovao.

6.11. Utjerivanje duga u slučaju neplaćanja

U slučaju da pacijent/garantor ne podnese zahtjev ili se ne kvalifikuje za finansijsku pomoć prema ovim pravilima, postupci utjerivanja duga koje Spectrum Health može da preduzme opisani su u više detalja u njihovim Pravilima o izračunavanju iznosa koji su odgovornost pacijenata i utjerivanju dugova. Besplatna kopija ovih pravila može se dobiti na svim lokacijama Spectrum Health, na web stranici <https://www.spectrumhealth.org/affording-care/financial-assistance>, pozivom na broj (800) 968.0145 ili slanjem imejl poruke na adresu FinancialCounseling@spectrumhealth.org. Besplatne kopije takođe su dostupne na <https://www.spectrumhealthlakeland.org/patient-visitor-guide/patient/billing/financial-assistance>, pozivom na broj (844) 408.4103 ili slanjem imejl poruke na: SHLfinancialcounseling@spectrumhealth.org. Posebna pismena obavijest šalje se svakom pojedincu najmanje 30 dana prije preduzimanja bilo kakvih koraka za utjerivanje duga.

6.12. Osnova za izračunavanje uobičajenih naknada (Amounts Generally Billed, AGB)

Spectrum Health (uključujući suštinski povezane institucije) pacijentima koji imaju pravo na finansijsku pomoć za hitnu i drugu neophodnu njegu ne zaračunava više od uobičajenih naknada (AGB) za one pacijente koji imaju osiguranje koje pokriva takvu vrstu njege. Umjesto toga Spectrum Health svim pacijentima koji prema ovim Pravilima ispunjavaju uvjete za finansijsku pomoć hitnu i drugu medicinski neophodnu njegu pruža besplatno. Spectrum Health koristi metodu gledanja unatrag i zaračunava postotak AGB naknada za svaku bolničku instituciju tako da podijeli iznos svih računa za hitnu i drugu medicinski neophodnu njegu koju dozvoljava Medicare program naknade-za-uslugu u kombinaciji sa privatnim osiguranjem za prethodnu kalendarsku godinu od dvanaest (12) mjeseci sa sumom povezanih bruto iznosa za te račune. Spectrum Health važeću kopiju opisa AGB izračunavanja i postotaka objavljuje na svojoj web stranici.

6.13. Katastrofalno finansijsko opterećenje

Spectrum Health je svjestan da ozbiljni zdravstveni problemi za pacijenta i njegovu porodicu mogu predstavljati katastrofalno finansijsko opterećenje. Zbog toga Spectrum Health zadržava pravo da o katastrofalnim slučajevima odlučuje na individualnoj bazi. Odluka o smanjenju finansijske obaveze biće donesena uzevši u obzir zdravstvene račune nakupljene unutar zadnjih 240 dana, kao i one koji se očekuju u sljedećih 90 dana. Katastrofalno finansijsko opterećenje je finansijsko opterećenje koje iznosi 25% ili više godišnjih prihoda domaćinstva.

7. Revizije

Spectrum Health rezerviše pravo da izmjeni, dopuni ili eliminiše ova pravila u bilo koje vrijeme bez slanja prethodne pismene obavijesti. Sve revizije bilo kog priloga ovim pravilima delegirane su Predsjedniku i glavnom izvršnom direktoru sistema Spectrum Health te osobama koje oni imenuju. Sve revizije priloga ovim pravilima i popratnoj dokumentaciji vezanoj za ova pravila, npr. aplikaciji za finansijsku pomoć, sažetku na pojednostavljenom jeziku, itd. delegirane su Višem direktoru za registraciju i finansijsko savjetovanje.

- 8. Pravila koja ovaj dokument nasljeđuje i zamjenjuje:** Na dan stupanja na snagu ova pravila nasljeđuju i zamjenjuju sljedeća: Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć Bolničke grupe Spectrum Health br. SH-ADMIN-FIN-001 i Pravila finansijske pomoći Lakeland Heath CORP br. 176.

9. Reference

Menadžment evidencije, Pravila za čuvanje i uništavanje, Pravila računovodstva i utjerivanja dugova

10. Razvoj i odobrenje Pravila

Vlasnik dokumenta:

Kyleigh Hafeli (Specijalista, suradnik na projektima)

Pisac (pisci) (prethodno autor/autori):

Courtney Guernsey (Viši direktor, Finansijske usluge za pacijente), Elisa Contreras (Menadžer, Usluge pristupa za pacijente), Kelly Olsen (Analitičar, Ciklus prihoda), Sarah Clark (Viši direktor, Registracija i finansijsko savjetovanje)

Recenzent(i):

Za potpunu listu recenzenata kontaktirajte vlasnika dokumenta

Alejandro Quiroga Chand (Viši potpredsjednik, Zdravlje populacije), Amy Assenmacher (Viši potpredsjednik, Finansije - Ciklus prihoda), Angela Rewa (Direktor, Direktor za usklađenost), Brian Brasser (Viši potpredsjednik, Glavni direktor za operacija - Grand Rapids), Celeste McIntyre (Viši potpredsjednik, Korporacijski kontrolor), Darryl Elmouchi (Predsjednik, Spectrum Health West Michigan), Davina Davidson (Direktor, Registracija propusnica - Sistemski delegat), Erin Inman

(Potpredsjednica, Primarna zdravstvena zaštita i regionalni specijalista), Heather Lallo (Kontrolor), Holly Busick (Direktor za pristupa pacijenata i menadžment iskorištenosti), Leslie Flake (Viši potpredsjednik, Finansije - Spectrum Health West Michigan), Maria Kamenos (Potpredsjednik, Usluge pristupa pacijenata), Matthew Cox (Viši potpredsjednik, Glavni finansijski direktor), Paul Konopacki (Potpredsjednik, Finansije - Lakeland), Scott Hesselink (Menadžer, Korporacijski porezi), Steffany Dunker (Viši savjetnik), Suzette Hershman (Viši potpredsjednik, Poslovanje medicinske grupe Spectrum Health West Michigan), Teresa Treiber (Menadžer, Finansije)

Odobravatelj(i):

Poslovni odbor sistema Spectrum Health, Connie Szymczak (Izvršni specijalista, Slt)

11. Ključni pojmovi

pomoć, neimaština, kvalifikovanje, humanitarne organizacije, rješavanje, profesionalna ljubaznost, humanitarna njega, besplatna njega, pravila finansijske pomoći

Prilog A - Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć Spectrum Health

Pravila kvalifikovanja za finansijsku pomoć Spectrum Health ("Pravila") pokrivaju isključivo ustanove Spectrum Health (navedene u Pravilima) i sve pružaoce usluga koje one zapošljavaju.

S obzirom na Spectrum Health Lakeland, Pravila pokrivaju sljedeće ustanove: Bolnice Lakeland u gradovima Niles i St. Joseph, Inc., Lakeland Community Hospital, Watervliet (zajednički naziv, bolnice Lakeland Health), Pine Ridge: Cetar za medicinsku njegu i rehabilitaciju, Centar za ambulantne usluge, rendgen Paw Paw Lake Medical Center Xray, ambulatne i rehabilitacijske usluge Lakeland Outpatient Rehabilitation, kardiologiju Lakeland Cardiology, pomoć u kući Lakeland Homecare, usluge primanja infuzije kod kuće Home Infusion Services, Inc., kardiovaskularne usluge Lakeland Heart & Vascular i Lakeland Cardiothoracic. Pravila također pokrivaju ljekarske klinike u vlasništvu bolnice Lakeland Hospital Watervliet: Coloma Medical Center, Stagg Medical Center, Community Medical Center u gradu Watervliet, Community Bone & Joint, te Southwestern Medical Clinic Physicians, Inc. - bolničke ambulante u gradovima Niles i Lakeland.

Osim gore navedenih ustanova, ova Pravila ne pokrivaju usluge koje pružaju nezavisni pružaoци usluga koje ne zapošljava Spectrum Health ni njegove podružnice, a koje uključuju pružaoce usluga u Spectrum Health Lakeland ili pružaoce usluga Spectrum Health Lakeland koji usluge iznajmljuju takvim nezavisnim pružaoциma usluga. Nadalje, ova Pravila ne odnose se na Caring Circle, doktorske klinike povezane sa Lakeland Health pod nazivom Southwestern Medical Clinic Physicians, Inc. (osim lokacije Niles) ili medicinske ordinacije Lakeland (osim bolničara).

Osim onih navedenih u gornjem pasusu, sljedeći pružaoци usluga takođe nisu pokriveni ovim Pravilama:

Prilog revidisan 09/08/2021.

ABC Pediatrics	Allergy & Asthma Care of Western Michigan
Advanced Cardiac and Vascular Amputation Prevention Centers PLC	Allergy Associates of Western Michigan
Advanced Center for Orthopedics and Plastic Surgery	Allergy/Asthma Specialists W MI
Advanced Eyecare Professionals	Alpine Family Podiatry PC
Advanced Foot & Ankle Associates	Anesthesia Associates of West Michigan
Advanced OB/GYN	Anesthesia Staffing Consultants
Advanced Plastic Surgery	Aris Eye Care PC
Advanced Radiology Services	Arthritis Physicians LLC
Age Management of West Michigan	Ascension St Mary's
Agerson Kirk MD PC	Associated Retinal Consultants
Alger Pediatrics	Ausiello Domenico MD
Allendale Family Practice	Bengtson Center for Aesthetics & Plastic Surgery
	Big Rapids Foot and Ankle PC

Blue Care Network
Born Preventative Health Care Clinic PC
Breton Village Pediatrics & Family Medicine
Bright Future Pediatrics
Bright Start Pediatrics
Bronson Women's Services
Brookville Pediatric & Internal Medicine
Burdo Thomas J DDS PC
Burton Dental Associates PC
Buzzitta James V MD
Byron Center Family Medicine
Cadillac ENT & Facial Plastic Surgery
Calvin College Health Services
Campbell John N MD PC
Cancer & Hematology Centers of Western Michigan
Capital Cardiology
Cascade Oral Surgery
Cascade Pediatrics LLP
Center For Adolescent And Child Neurology
Center for Advanced Interventional Spine Treatment
Center for Aesthetics and Plastic Surgery
Center for Oral Surgery & Dental Implants

Center for Vein Restoration
Centre for Plastic Surgery
Charlevoix Surgeons
Cherry Street Health Services
Chowdhury & Ali
Christian Healthcare Centers
Compass Health
Condit Hand Clinic
Creekside Vision and Hearing
Crew & Boss Eye Associates
Crittenden David B MD
David Barney Family Medicine
Derm Institute of West Michigan PLC
Dermatology Assoc of West MI PLC
Dermatology Associates of West Michigan PC
Dermatology at MidTowne PC
Digestive Diseases Specialists PC
Direct Primary Care
Ear Nose & Throat Center
East Paris Internal Medicine Associates PC
Elite Spine & Musculoskeletal Center
Ellinger Douglas M MD
Emergency Care Specialists PC

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Exalta Health
Eye Center of Grand Rapids PLC
Eye Plastic & Facial Cosmetic Surgery
Eyes to See Pediatric Ophthalmology & Adult Strabismus
Faith Hospice
Family Care Medicine
Family Health Care
Family Medical Center
Family Medicine Specialists
Family Tree Medical Associates
Folkening Mark N MD PC
Foot & Ankle Specialists of West Michigan
Forefront Dermatology
Forest Hills Pediatric Associates PC
Gaines Pediatric Dentistry
Garrison Stacey DDS
Gastroenterology Associates of West Michigan PLC
Gastroenterology Specialists PC
Georgetown Medical Center
Glaucoma Eye Center PC
Grand Haven Pathology PC
Grand Health Partners

Grand Rapids Allergy PLC
Grand Rapids Ear Nose & Throat
Grand Rapids Ophthalmology
Grand Rapids Orthopedics
Grand Rapids Women's Health
Grand River Emergency Medical Group
Grand River Pediatric Dentistry
Grand River Rehabilitation LLC
Grand Valley Medical Specialists
Grandview Foot and Ankle
Grandville Foot and Ankle PC
Grandville Pediatric Dentistry
Grandville Pediatrics
Great Lakes Neurosurgical Associates
Great Lakes Neurosurgical Associates PC
Greater Cardiology
Greenville Family Foot Care PC
Grof Michael W DO
Growing Smiles Pediatric Dentistry
Gulish Gary DO
Habekovic Marko MD PLLC
Hamilton Pediatric Dentistry
Hand & Plastic Surgery Centre

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Hastings Internal and Family Medicine
Health Pointe Family Medicine and Internal Medicine
Health Pointe Pediatrics
HealthDrive Podiatry Group
Healthy Heart Cardiology
Healthy Smile
Henry Ford Hospital (Gastroenterology)
Henry Ford Transplant Institute
Hoffman Thomas M MD
Holland Community Health Center
Holland Eye Surgery & Laser Center
Holland Foot & Ankle Centers
Holland Home
Holland Hospital (Emergency Department)
Holland Hospital (Urgent Care)
Holland Hospital Medical Group (Ear Nose & Throat)
Holland MediCenter
Holland Pediatric Associates PLC
Hollen Family Medicine
Hope Network (Rehabilitation Services)
Hospice of Holland (Palliative Care)
Hospice of Holland Inc

Hudsonville Dental
Infusion Associates
InPatient Consultants of Michigan
Internal Medicine Associates of Barry County PLC
Internal Medicine of West Michigan
Jamestown Family Clinic
Javery Pain Institute PC
Joshuatree Internal Medicine
Jupiter Family Medicine
Kalamazoo Anesthesiology PC
Kalamazoo Oral & Maxillofacial Surgery
Keil Lasik Vision Center
Kent Pediatrics PC
Kentwood Family Physicians
Krhovsky David M MD
Lakeland EAP
Lakeshore Allergy
Lakeshore Area Radiation Oncology Center
Lakeshore Foot and Ankle Specialist
Leja Carolyn Elizabeth CNM
Little Red Pediatric Dentistry
Lovell Hand and Orthopedic Center
Maas Paula K MD

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Manohar Prerana A MD
Mansky David W DPM
Marcotte Michael G MD PC
Marion Orthopaedic Associates
Mary Free Bed
Mary Free Bed Cancer & Hematology
Mary Free Bed Medical Group
Mary Free Bed Rehabilitation
Mary Free Bed Rehabilitation (Spine Center)
Maternal Fetal Medicine Associates PC
Mercy Health North Muskegon Primary Care
Mercy Health Physician Partners
Mercy Health Physician Partners (Administration)
Mercy Health Physician Partners (Cardiovascular)
Mercy Health Physician Partners (Clinica Santa Maria)
Mercy Health Physician Partners (Concierge Medicine)
Mercy Health Physician Partners (Family Medicine)
Mercy Health Physician Partners (Internal Medicine/Pediatrics)
Mercy Health Physician Partners (OB/GYN)
Mercy Health Physician Partners (Sable Point Family Care)

Mercy Health Physician Partners (Specialists in Hospital Medicine)
Mercy Health St Mary's Health Care (Critical Care)
Mercy Health St Mary's Health Care (Kidney Transplant)
Mercy Health St Mary's Health Care (Neuroscience Program)
Mercy Health St Mary's Health Care (Neurosciences Epilepsy)
Metro Health
Metro Health (Family Medicine)
Metro Health (Family Practice)
Metro Health (Rheumatology)
Metro Health Hospital (Internal Medicine)
Metro Heart & Vascular
Mi Kids Pediatrics
Michigan Community Blood Center
Michigan ENT & Allergy Specialists
Michigan Pain Consultants
Michigan Pathology Specialists PC
Michigan Primary Care Partners (West Michigan Pain)
Michigan Spine & Pain
Michigan State University (College of Human Medicine)
Michigan State University (OB/GYN)

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Michigan State University (Osteo Manipulative Medicine Clinic)
Michigan State University (Women and Girls with Bleeding Disorders Clinic)
Mid Michigan Physicians (Internal Medicine)
Middleville Family Practice
Mitten Kids Dentistry
Montgomery Carole L MD
Munson Cadillac Primary Care
Munson Healthcare Manistee Hospital (Emergency Department)
Munson Medical Center (Internal Medicine/Pediatric Hospitalists)
Muskegon Surgical Associates
Nephrology Center
Neubig Elizabeth L MD
Norman Family Dentistry
North Ottawa Community Health System (NOCHS) Urgent Care
North Ottawa Medical Group Pediatrics
North Ottawa Women's Health
Northern Michigan Vein Specialists
NorthStar Anesthesia
Northwood Foot & Ankle Center
NuVasive Clinical Services
Oakview Medical Care Facility

O'Brien Mark MD
Oculoplastic Associates of West Michigan
O'Neill Donna MD PC
Oral Surgery Associates
Oral Surgery Associates of Lansing
Orandi Allergy and Asthma Center
Orthopaedic Associates of Michigan (OAM)
Orthopaedics & Sports Medicine of Cadillac
Partners In Dental Care
Partners in Family Health
Partners in Plastic Surgery
Pediatric Associates of Big Rapids
Pediatric Associates of Kentwood
Pediatric Dental Specialists of West Michigan
Pediatric Ophthalmology PC
Pediatric Partners PLC
Pediatric Surgeons of West Michigan PC
Pere Marquette Emergency Physicians
PhysioAge Medical Group
Pine Rest (Child & Adolescent)
Pine Rest (Mother Baby)
Pine Rest (Psychiatric Consult)
Pine Rest (West Building)

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Pine Rest Christian Mental Health Services
Plastic Surgery Arts of West Michigan
Plastic Surgery Associates PC
Plastic Surgery Specialists PLLC
Platte Valley Medical Group OBGYN
Port Pediatric Dentistry PC
Premier Primary Health
Prime Health of Michigan LLC
Psychology Associates of Grand Rapids
Rehabilitation & Physical Medicine Specialists PC
Rehabilitation Medicine Associates
Renal Associates of West Michigan
Res/Fellow Pgrm: GRMEP (GME)
RestHaven
Retina Specialists of Michigan
Riemer Eye Center
Riverwood Family Medicine PC
Robson Larry J MD
Rockford Pediatrics PC
Sanchez Suzette DO
Sandman Center for Veins
Seledotis Robert DO
Sharma Soorya K MD PC

Shoreline Foot & Ankle Associates
Shoreline Nephrology
Shoreline Orthopaedics & Sports Medicine Clinic PLC
Shoreline Vision
Sight Eye Clinic PC
Smilies Pediatric Dentistry
Sound Physicians
Sound Physicians (Formerly Indigo Health Partners)
Southside Pediatrics
Specialty Eye Institute
St Johns Internal Medicine
Standale Family Physicians
Starr Inpatient Medical Services
Statt PLLC
Stawiski Marek A Dermatology
Steinhardt George F MD
Stock Christopher MD Ophthalmology
The Brain & Spine Center
The Breast Health & Wellness Center PC
The Cancer Center at Metro Health Village
The Fertility Center
The Lacks Center at St Marys (Breast Center)

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

The TeleDentists
Third Coast Family Practice
Third Coast Oral & Maxillofacial Surgery
Thornapple Valley Family Health
Three Rivers Health (Acute Care)
Thyroid Center of West Michigan PC
Trillium Palliative Services
True Women's Health
University of Michigan Vascular Surgery Center
Urologic Consultants PC
Urology Associates PC
Urology Surgeons PC
Valleau VanDeven & Massie DDS
VanWieren Gerald E MD PC
Verdier Eye Center PC
Versiti
Visger Benjamin J DO
Vitreo-Retinal Associates PC
Weatherhead James MD LLC
Wege Family Medicine
West Michigan Anesthesia PC
West Michigan Cardiology
West Michigan Dermatology

West Michigan Endodontists
West Michigan ENT & Allergy
West Michigan Eye and Laser
West Michigan Family Health PC
West Michigan Family Medicine
West Michigan Foot and Ankle
West Michigan Nephrology
West Michigan Oral & Maxillo Surgery
West Michigan Orthopaedics
West Michigan Pediatric Dentistry
West Michigan Rheumatology
West Michigan Surgical Specialists
West Shore ENT & Allergy
Western Michigan ENT PC
Western Michigan Pediatrics PC
Western Michigan Urological Associates
White Craig DO PC
Wickens Marshall R DO
Williamson Family Medicine
Wolverine Dermatology
Yacob Nasim MD

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Prilog B

Obavijest o nediskriminaciji:

Politika Spectrum Health i svih njihovih podružnica je pružanje kvalitetne zdravstvene zaštite svim osobama. Odluke o prijemu i liječenju donose se isključivo na osnovu zdravstvenih potreba pacijenta i kapacitetima i mogućnostima ustanove da pruži potrebnu zdravstvenu njegu i liječenje. Prijem i liječenje neće biti odbijeno ljudima na osnovu etničke pripadnosti, boje kože, spola, rase ili nacionalne pripadnosti, vjere, starosti, statusu HIV, statusu veterana ili vojnog lica, izvoru plaćanja za usluge ili drugoj osnovi zabranjenoj federalnim, državnim ili lokalnim zakonima. Pacijenti će biti liječeni na način dosljedan njihovom spolnom identitetu. Lokacije odobrene od strane NHSC-a moraju zajamčiti da neće diskriminirati u pružanju usluga pojedincima na osnovu: nesposobnosti plaćanja pojedinca; da li za usluge plaća Medicare, Medicaid ili CHIP; rasi, boji kože, spolu, nacionalnoj pripadnosti, vjeri, starosti, seksualnoj orijentaciji ili spolnom identitetu pojedinca. Za više detalja pogledajte pravila o [Pacijentovim pravima i obavezama](#).

Spectrum Health:

- Osobama s invaliditetom pruža besplatnu pomoć i usluge da bi s nama efikasno komunicirali, kao što su:
 - kvalifikovani tumači za gluhe osobe
 - pismene informacije u drugim formatima (velika slova, audio-snimke, pristupačni elektronski formati, drugi formati)
- Osobama čiji primarni jezik nije engleski pruža besplatne jezične usluge, npr.:
 - kvalifikovani usmeni tumači
 - informacije napisane na drugim jezicima.

Ako su vam potrebne ove usluge, kontaktirajte Jezične usluge Spectrum Health na broj: 616.267.9701 ili 1.844.359.1607 (TTY:711)

Ukoliko smatrate da Vam Spectrum Health nije pružio ove usluge odnosno da je protiv Vas diskriminirao na osnovu rase, boje kože, nacionalne pripadnosti, dobi, invaliditeta ili spola, možete uložiti žalbu:

Director, Patient Experience (Direktor za iskustva pacijenata)
100 Michigan St NE, MC 006
Grand Rapids, MI 49503
616-391-2624; besplatni telefon: 1-855-613-2262
patient.relations@spectrumhealth.org

Žalbu možete uložiti lično ili poštom, faksom ili e-mailom. Ako Vam je potrebna pomoć kod ulaganja žalbe, Direktor za iskustva pacijenata je tu da Vam pomogne.

Takođe možete uložiti žalbu zbog povrede građanskih prava Ministarstvu za zdravstvo i usluge građanima SAD-a, Ured za građanska prava, elektronskim putem preko portala Ureda za žalbe zbog povrede građanskih prava dostupnog na <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> ili poštom odnosno telefonom na:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Formulari za žalbe dostupni su na <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

Kontaktirajte nas

Español (Spanish)

ATENCIÓN: Si usted habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-844-359-1607 (TTY: 711).

العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-844-359-1607 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).

中文 (Chinese): 國語/普通話 (Mandarin), 粵語 (Cantonese)

請注意：如果您講中文，你可以獲得免費的語言輔助服務。請撥打1-844-359-1607（TTY 手語翻譯：711）。

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-844-359-1607 (TTY: 711).

Ako govorite srpsko (Serbian, Croatian or Bosnian)

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-844-359-1607 (TTY: 711). (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 711).

አማርኛ (Amharic)

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-844-359-1607. (መስማት ለተሳናቸው: (TTY: 711)).

नेपाली (Nepali)

ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-844-359-1607 (टिटिवाइ: (TTY: 711)).

Thuɔŋjaŋ (Nilotic – Dinka)

PIN KENE: Na ye jam në Thuɔŋjaŋ, ke kuɔny yenë kɔc waar thook atō kuka lëu yök abac ke c'in wënh cuatë piny. Yuɔpë 1-844-359-1607 (TTY: 711).

Kiswahili (Swahili)

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-844-359-1607 (TTY: 711).

فارسی (Farsi)

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1.844-359-1607 تماس بگیرید.

Français (French)

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique-vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1.844-359-1607 (TTY: 711).

Printouts of this document may be out of date and should be considered uncontrolled.

(Burmese)

အသိပေးခြင်း

သင်ပြောသော ဘာသာစကားကို အခမဲ့ ဘာသာပြန် ရှိပါသည်။ ဖုန်းခေါ်ရန်

(Dari) فارسی دری

توجه اگر به زبان دری صحبت می کنید، خدمات کمک زبانی بصورت رایگان برای شما در دسترس است. تماس با 1-844-359-1607 (TTY: 711).

Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole)

ATANSYON: Si ou pale Kreyòl Ayisyen, gen èd nan lang ki disponib gratis pou ou. Rele nimewo 1-844-359-1607 (TTY: 711).

Ikinyarwanda (Kinyarwanda)

ICYITONDERWA: Niba uvuga ikinyarwanda, serivisi z'ubufasha ku byerekeye ururimi, urazihabwa, ku buntu. Hamagara 1-844-359-1607 (ABAFITE UBUMUGA BW'AMATWI BIFASHISHA ICYUMA CYANDIKA -TTY: 711).

Soomaali (Somali)

DIGTOONI: Haddii aad hadasho Soomaali, adeegyada caawimada luqadda, oo bilaasha, ayaad heli kartaa. Wac 1.844-359-1607 (TTY: 711).

Sudanese (اللهجة السودانية)

انتباه: إذا كنت تتحدث اللهجة السودانية، خدمات المساعدة بلغتك متاحة مجاناً. اتصل على الأرقام 1-844-359-1607 (رقم الصم والبكم: 711).

தமிழ் (Tamil)

கவனம்: நீங்கள் தமிழ் பேசினால், உங்களுக்கு இலவசமான மொழி உதவிச் சேவைகள் கிடைக்கின்றன. இந்த எண்ணை அழைக்கவும்: 1-844-359-1607 (TTY: 711).

ትግርኛ (Tigrinya)

ትኹረት: ትግርኛ እንድሕር ትሠራብ ኮንካ፣ ናይ ቋንቋ ደገፍ ኣልግሎታት፣ ብናጻ ክኖርቡልካ እየም። ደውል 1.844-359-1607 (TTY: 711)።